EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2004/0031(COD)

7. 12. 2004

NÁVRH STANOVISKA

Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

pro Výbor pro dopravu a cestovní ruch

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o zvýšení bezpečnosti přístavů
(KOM(2004)0076 – C6-0072/2004 2004/0031(COD))

Navrhovatelka: Romano Maria La Russa

PA_Leg

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci byl požádán o stanovisko k návrhu směrnice o zvýšení bezpečnosti přístavů. Výbor se o tuto problematiku zvláště zajímá, protože Komise ve svém pozměňovacím návrhu (KOM(2004)393) rozšířila rozsah bezpečnostních opatření o trajekty pro přepravu vozidel převážející cestující a/nebo náklad. Až směrnice vstoupí v platnost, bude kontrola cestujících v trajektové dopravě probíhat ještě před nástupem na loď, jak je tomu již v letecké dopravě. Rozhodnutí o tom, jakých druhů trajektů a kterých přístavů se toto ustanovení bude týkat, bude ponecháno na členských státech a bude vycházet z hodnocení úrovně bezpečnosti přístavů a následného návrhu plánu bezpečnosti přístavů.

Návrh směrnice je cenným preventivním nástrojem v boji Evropy proti terorismu a je součástí souboru opatření, do něhož bude brzy zařazen návrh směrnice zahrnující celý intermodální řetězec (tj.dopravu více přepravci během jedné cesty) a usilující o zajištění bezpečnosti v každé fázi přepravy výrobku od výrobce do místa určení.

Stanovisko navrhovatelky

Navrhovatelka plně podporuje jak obsah návrhu, tak cíl, který sleduje. Plány bezpečnosti přístavů nejen zajistí větší ochranu proti případným teroristickým útokům, ale posílí také opatření k boji s nelegálním přistěhovalectvím, obchodem s drogami a padělaním zboží.

Navrhovatelka schvaluje přístup Komise, pokud jde o cíl směrnice, kterým je větší bezpečnost přístavů před hrozbou úmyslných mezinárodních nezákonných činů, i pokud jde o možnost provádění kontrol Společenství v souvislosti se sledováním provádění směrnice členskými státy.

Navrhovatelka souhlasí s názory předloženými zpravodajkou Výboru pro dopravu a cestovní ruch a Radou v tom smyslu, že „přilehlé oblasti přístavů“ by měly být vyňaty z působnosti směrnice a členské státy by měly samy definovat, co tvoří oblast přístavu.

Navrhovatel by uvítal, kdyby Komise při nejbližší příležitosti provedla podrobnou analýzu nákladů na provádění směrnice a způsobů rozdělení nákladů mezi veřejné orgány a soukromé provozovatele.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci vyzývá Výbor pro dopravu a cestovní ruch jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Znění navržené Komisí[1]	Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1
Bod odůvodnění 2

(2) Bezpečnost lidí, infrastruktury a zařízení, včetně dopravních prostředků v přístavech, ***stejně jako ve významných přilehlých prostorách***, by měly být chráněny proti protizákonným činům a jejich zničujícím účinkům. Taková ochrana by měla být ku prospěchu uživatelů dopravy, ekonomiky a společnosti jako celku.	(2) Bezpečnost lidí, infrastruktury a zařízení, včetně dopravních prostředků v přístavech, by měly být chráněny proti protizákonným činům a jejich zničujícím účinkům. Taková ochrana by měla být ku prospěchu uživatelů dopravy, ekonomiky a společnosti jako celku.

Odůvodnění

Definování přilehlých prostor by mělo být ponecháno na členských státech.

Pozměňovací návrh 2
Bod odůvodnění 4

(4) K dosažení vrcholné bezpečnosti námořní dopravy a přístavního průmyslu, by se měla zavést bezpečnostní opatření. Měla by být rozšířena za rozhraní loď/přístav a pokrývat celý přístav a tak chránit prostory přístavu a zajistit, že přijatá bezpečnostní opatření při použití nařízení (ES) č. …/…. mají prospěch ze zvýšené bezpečnosti v přilehlých oblastech. Tato opatření by se měla použít ve všech přístavech, ve kterých je jedno nebo více zařízení přístavu, na které se vztahuje nařízení (ES) č. …/….	(4) K dosažení vrcholné bezpečnosti námořní dopravy a přístavního průmyslu, by se měla zavést bezpečnostní opatření. Měla by být rozšířena za rozhraní loď/přístav a pokrývat celý přístav a tak chránit prostory přístavu a zajistit, že přijatá bezpečnostní opatření při použití nařízení (ES) č. …/…. mají prospěch ze zvýšené bezpečnosti v přilehlých oblastech, ***jak jsou definovány členskými státy.*** Tato opatření by se měla použít ve všech přístavech, ve kterých je jedno nebo více zařízení přístavu, na které se vztahuje nařízení (ES) č. …/….

Odůvodnění

Definování přilehlých prostor by mělo být ponecháno na členských státech.

Pozměňovací návrh 3
Bod odůvodnění 8

[1] Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

(8) Plavidla pro přepravu vozidel jsou zvlášť zranitelná protizákonnými činnostmi, zejména, jestliže dopravují cestující a náklad zároveň. Na základě analýzy rizik by měla být přijata přiměřená opatření, která zajistí, že osobní automobily a nákladní automobily určené k přepravě na lodích pro přepravu vozidel na domácích a mezinárodních linkách neohrozí plavidlo, jeho cestující, posádku a náklad. Opatření by měla být přijata v přístavu nebo na hranicích přístavu před tím, než osobní automobily a nákladní automobily vjedou na loď a způsobem, který co nejméně narušuje plynulost provozu.	(8) Plavidla pro přepravu vozidel jsou zvlášť zranitelná protizákonnými činnostmi, zejména, jestliže dopravují cestující a náklad zároveň. Na základě analýzy rizik by měla být přijata přiměřená opatření, která zajistí, že ***cestující***, osobní automobily a nákladní automobily určené k přepravě na lodích pro přepravu vozidel na domácích a mezinárodních linkách neohrozí plavidlo, jeho cestující, posádku a náklad. Opatření by měla být přijata v přístavu nebo na hranicích přístavu před tím, než osobní automobily a nákladní automobily vjedou na loď a způsobem, který co nejméně narušuje plynulost provozu.

Odůvodnění

Bezpečnostní normy a kontroly by se měly vztahovat i na cestující na trajektech, jak je tomu již v případě cestujících leteckých společností.

Pozměňovací návrh 4
Bod odůvodnění 8a (nový)

	(8) Rozšíření kontrol na trajekty pro přepravu vozidel je užitečným prostředkem pro boj proti nezákonnému přistěhovalectví, obchodu s drogami a padělaním zboží.

Pozměňovací návrh 5
Bod odůvodnění 10

(10) Členské státy by měly schválit analýzy a plány a sledovat jejich zavádění ve svých přístavech. Účinnost sledování zavádění by měla ***být předmětem kontrol dozorovaných*** Komisí.	(10) Členské státy by měly schválit analýzy a plány a sledovat jejich zavádění ve svých přístavech. ***Aby byla zajištěna*** účinnost sledování zavádění ***a aby se zamezilo jakémukoli narušení hospodářské soutěže mezi členskými státy,*** měly by ***kontroly probíhat pod dohledem*** Komise.

Odůvodnění

Kontroly Společenství zajistí, že členské státy budou provádět opatření stanovená ve směrnici účinně a jednotně, a sníží pravděpodobnost jakéhokoli narušení hospodářské soutěže.

Pozměňovací návrh 6
Bod odůvodnění 12a (nový)

(12a) Analýza nákladů a výnosů stanovená v nařízení (ES) č. 725/2004 Evropského parlamentu a Rady ze dne 31. března 2004 o zlepšení bezpečnosti lodí a přístavních zařízení[1] by měla rovněž zahrnovat náklady spojené s opatřeními přijatými v rámci této směrnice a stanovit pravidla pro rozdělení nákladů mezi orgány a provozovatele.

---

[1]Úř. věst. L 129, 29.4.2004, s. 6

Odůvodnění

Směrnice neposkytuje jasný finanční rámec pro opatření, která stanoví.

Pozměňovací návrh 7
Čl. 1 odst.1 pododstavec 1

Měla by také zajistit to, že bezpečnostní opatření přijatá při použití nařízení (ES) č. …/…. mají prospěch ze zvýšené bezpečnosti v ***přilehlých*** přístavních prostorách.	Měla by také zajistit to, že bezpečnostní opatření přijatá při použití nařízení (ES) č. …/…. mají prospěch ze zvýšené bezpečnosti v přístavních prostorách.

Odůvodnění

Definování přilehlých prostor by mělo být ponecháno na členských státech.

Pozměňovací návrh 8
Čl. 2 odst.1

1. Tato směrnice se týká bezpečnostních opatření, která je třeba dodržovat nebo jimi působit na lidi, infrastrukturu a zařízení, včetně dopravních prostředků v přístavech, ***stejně jako v přilehlých oblastech, kde mají tato opatření přímý nebo nepřímý vliv na bezpečnost v přístavu.***	1. Tato směrnice se týká bezpečnostních opatření, která je třeba dodržovat nebo jimi působit na lidi, infrastrukturu a zařízení, včetně dopravních prostředků v přístavech.

Odůvodnění

Definování přilehlých prostor by mělo být ponecháno na členských státech.

Pozměňovací návrh 9
Čl. 3 odst.1

1. „přístav“ nebo „námořní přístav“ je prostor země a vody, vytvořený z takových provozů a zařízení, které především umožňují přijímání lodí, jejich nakládání a vykládání, skladování zboží, příjem a dodávání tohoto zboží, a nástup a výstup cestujících,	1. „přístav“ nebo „námořní přístav“ je prostor země a vody, ***jehož hranice jsou určeny členskými státy,*** vytvořený z takových provozů a zařízení, které především umožňují přijímání lodí, jejich nakládání a vykládání, skladování zboží, příjem a dodávání tohoto zboží, a nástup a výstup cestujících,

Odůvodnění

Definování přilehlých prostor by mělo být ponecháno na členských státech.

Pozměňovací návrh 10
Čl. 7 odst.7 pododstavec 1

7. Bezpečnostní plán přístavu musí zejména zajistit to, že na základě zhodnocení rizik provedou příslušné vnitrostátní orgány přiměřené bezpečnostní kontroly osobních automobilů a nákladních automobilů připravených pro nalodění na plavidla, která převážejí i cestující.	7. Bezpečnostní plán přístavu musí zejména zajistit to, že na základě zhodnocení rizik provedou příslušné vnitrostátní orgány přiměřené bezpečnostní kontroly osobních automobilů a nákladních automobilů připravených pro nalodění na plavidla, která převážejí i cestující, ***a samotných cestujících.***

Odůvodnění

Bezpečnostní normy a kontroly by se měly vztahovat i na cestující na trajektech, jak je tomu již v případě cestujících leteckých společností.

Pozměňovací návrh 11
Článek 10

Článek 10	***vypouští se***
Bezpečnostní výbor přístavu	

1. Členské státy zajistí zřízení bezpečnostních výborů přístavu pro poskytování praktických rad v přístavech, na které se vztahuje tato směrnice, pokud specifické vlastnosti daného přístavu nezpůsobí nadbytečnost takových výborů.

2. Složení bezpečnostního výboru se může v jednotlivých přístavech lišit, ale mělo by vždy odrážet provozní funkce a funkce veřejných orgánů v přístavu. Příslušné informace je třeba předávat pouze osobám, které je potřebují znát.

Odůvodnění

Na základě zásady subsidiarity není poradní výbor nutný.

Pozměňovací návrh 12
Čl. 14 odst. 3 pododstavec 2

Členské státy, kterých se kontroly týkají, se podrobí uvedeným kontrolám a zajistí, že orgány nebo osoby, kterých se tyto kontroly týkají, se těmto kontrolám také podrobí.	Členské státy, kterých se kontroly týkají, se podrobí uvedeným kontrolám a zajistí, že orgány nebo osoby, kterých se tyto kontroly týkají, se těmto kontrolám také podrobí. ***Komise a příslušné orgány v členských státech podniknou potřebné kroky, aby zajistily, že kontroly co nejméně naruší provoz přístavu***

Pozměňovací návrh 13
Článek 19a (nový)

	Článek 19a
	Hodnotící zpráva
	Nejpozději tři roky od vstupu směrnice v platnost a poté každých pět let předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě hodnotící zprávu zpracovanou mimo jiné na základě informací získaných v souladu s článkem 14. Ve zprávě provede Komise analýzu provádění směrnice členskými státy a účinnosti přijatých opatření. Bude-li to

nutné, předloží návrhy na další opatření.

Odůvodnění

Pravidelná hodnocení uplatňování směrnice jsou nutná k tomu, aby se prováděla aktualizace s ohledem na nové případy ohrožení bezpečnosti přístavů.